

责任编辑 刘京川 张肇基
英文编辑 孟 君
英文翻译 莫润先
版式设计 刘京川 张 歌
摄 影 何唯良 滕艳玲 祁庆国
严钟义 杜殿文 张承志
常胜凯 张肇基 佚 名
责任印制 张来顺 赵 恒

图书在版编目 (CIP) 数据

北京文物精粹大系·石雕卷 / 《北京文物精粹大系》编委会,
北京市文物事业管理局编. —北京: 北京出版社, 1999. 11
ISBN 7-200-03836-9
I. 北… II. ①北… ②北… III. ①文物—北京—图录
②石雕—北京—图录 IV. K872. 1—64
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 48192 号

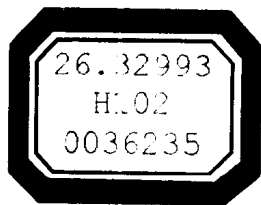
北京文物精粹大系·石雕卷

SERIES OF THE GEM OF BEIJING CULTURAL RELICS
STONE CARVINGS

编者 《北京文物精粹大系》编委会
北京市文物事业管理局
出版 北京出版社
地址 中国·北京·北三环中路 6 号
邮编 100011
制印 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司
版次 2000 年 1 月第 1 版第 1 次印制
开本 889 × 1194mm 1/16
印张 19.25

统一书号: ISBN 7-200-03836-9/J·354
定价: 286.00 元

2000. 3. 6
考古书店



北京文物精粹大系

SERIES OF THE GEM OF BEIJING CULTURAL RELICS

《北京文物精粹大系》编委会 编
北京市文物事业管理局

主 编 梅宁华 陶信成

Compilers

Compilatory Board of the "SERIES OF THE GEM OF
BEIJING CULTURAL RELICS" and
Beijing Administration of Cultural Relics

Compilers-in-Chief

Mei Ninghua

Tao Xincheng

北 京 出 版 社

BEIJING PUBLISHING HOUSE

003623



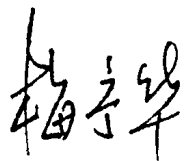
顾问	北京市文物鉴定委员会		
名誉主编	李志坚	龙新民	刘敬民
策划	朱述新	梅宁华	
主编	梅宁华	陶信成	
副主编	许金和	孔繁峙	
执行副主编	舒小峰	傅公钺	左汉桥
编委	朱述新	梅宁华	陶信成
	许金和	孔繁峙	舒小峰
	傅公钺	左汉桥	王贞国
	秦公	于平	韩永
	王丹江	宋大川	刘超英
	肖纪龙	侯明	陈晓和
	张肇基	于福庚	赵洛
执行编辑	刘超英	于福庚	刘京川
整体设计	刘京川	于福庚	乔磊

总 序

北京是中华人民共和国的首都，是世界闻名的历史文化名城，在漫长的历史进程中，北京创造了灿烂的文明，形成了特有的文化。北京现有的文物遗存丰富，而且弥足珍贵，是人民创造历史的见证，是北京文化的物质载体，是中华民族文化遗产极为重要的组成部分。据统计，仅北京文博单位收存的文物即达200余万件，埋藏于地下和散存于民间的文物更是不计其数，而且近年来多有发现。这些文物对于人们认识 and 了解北京，对于弘扬中华民族乃至北京文化都是极为珍贵的。多年来，这些文物虽得到妥善保存，但却难以示人，只有少量文物得以在博物馆展出。对于热爱北京、热爱北京文物的人来说，不能一睹这些文物珍品，是一大憾事。

北京的文物素以文化内涵深厚，精品众多著称于世。通过多种形式，把北京的文物藏品展示出来，是文物工作者所肩负的传递历史文化信息的责任。由北京市文物事业管理局和北京出版社合作出版的《北京文物精粹大系》，就是在这方面所做出的努力。《北京文物精粹大系》从北京文博单位的各类文物藏品中，选出传世和出土的数千件精品，分门别类，辟卷出版，不但满足了文物爱好者的需求，更是对北京文化一种全面深入的推介。这件事情，也是北京文化建设的一项重要工程。

《北京文物精粹大系》共16卷，即石雕、石刻、陶瓷(上、下)、玉器、青铜器、古钟、佛造像、金银器、书法、绘画、古籍善本、织绣、家具、工艺品(上、下)等。其中许多文物不但艺术价值高，而且有重要的历史价值和学术价值。出版者力求通过这部大型文物图录，使人们不但领略和欣赏到精美绝伦的艺术珍品，也能深切地产生历史责任感，将北京的文化遗产保护好并发扬光大，让北京文化在新时代写出更精美的篇章。



1999年7月

FOREWORD TO THE "SERIES OF THE GEM OF BEIJING CULTURAL RELICS"

As a world-famous historic cultural city, Beijing created characteristic culture and splendid civilization in its age-long historical course. The abundant and valuable cultural relics of Beijing are witnesses of the people creating history, material carriers of the Beijing culture, and an extremely important component part of the Chinese nation's cultural heritage. According to statistics, the cultural relics preserved in Beijing antiquarian units and museums reach more than 2,000,000, not to speak of uncountable ones buried underground and scattered among folks, of which many have been discovered in recent years. They are invaluable for understanding Beijing and propagating its and even the whole Chinese nation's culture. For a long time, appropriate work has been done for the preservation of available treasures, but it has been difficult to show them to the public except for a small part exhibited in museums. It is really a great pity for all the people who love Beijing and its culture to be unable to see these precious works with their own eyes.

To show publicly the collections of Beijing cultural relics in multiple forms is a duty of antiquarians in their spreading information of history and culture. It is just an effort in this direction that the Beijing Administration of Cultural Relics and Beijing Publishing House publish jointly the "Series of the Gem of Beijing Cultural Relics." For many years, these treasures can be seen only in museums or at some exhibitions, which has limited both the appreciation and study of their lovers. The Series includes thousands of masterpieces selected from the collections of Beijing antiquarian units and museums and shows them in different categories and volumes, which not only meets the lovers' needs, but also makes a comprehensive presentation of the Beijing culture. This is also an significant project in the cultural construction of Beijing.

The cultural relics of Beijing have been always celebrated in the world for their profound cultural connotations and the plenty of excellent works. Of them a great many handed-down and unearthed treasures have been collected in the Series and classified into 16 volumes, i.e. *Stone Carvings*, *Stone Inscriptions*, *Pottery and Porcelain* (2 volumes), *Jades*, *Bronzes*, *Ancient Bells*, *Buddhist Images*, *Gold and Silver Wares*, *Calligraphy*, *Paintings*, *Rare Ancient Books*, *Textiles and Embroidery*, *Furniture*, and *Works of Decorative Arts* (2 volumes), with numerous objects possessing high value in aesthetic as well as historical and academic senses. It is the pursuit of the publishers of these voluminous albums not only to present extremely exquisite works of art for the reader's appreciation and study, but also to arouse in everybody's mind a deep sense of responsibility for history, an intensive pride in Beijing and the Chinese nation, and a tremendous enthusiasm for creation, with which we will all put in greater efforts to safeguard Beijing's cultural heritage, to enhance its radiance, and to make the Beijing culture a still more brilliant chapter in our motherland's history of the new epoch.

Mei Ninghua

July, 1999



石雕卷
STONE CARVINGS

北 京 文 物 精 粹 大 系
SERIES OF THE GEM OF BEIJING CULTURAL RELICS

石 雕 卷

STONE CARVINGS

本卷顾问 刘之光 赵其昌 吴梦麟

韩 锐 赵 迅

本卷主编 韩 永

副 主 编 何唯良 滕艳玲

Advisers of Present Volume

Liu Zhiguang Zhao Qichang

Wu Menglin Han Rui Zhao Xun

Compiler-in-Chief of Present Volume

Han Yong

Deputy Compilers-in-Chief of Present Volume

He Weiliang

Teng Yanling



凡 例

一、《北京文物精粹大系》石雕卷基本上按照年代顺序编排，情况不明的，列在相关朝代之后。个别石雕考虑成组石雕群的完整性，在时间顺序上前后有所变动。图录中选录新石器时代、汉、北朝、隋、唐、辽、金、元、明、清、民国时期的石雕精品 150 余件。

二、选编标准以北京地区范围内各博物馆、文物管理所、文物保护单位内所藏石雕文物为主，辅有部分散存的石雕，酌收其中具有代表性及历史、艺术价值的石雕精品。

三、卷首有《北京地区石雕艺术》一文作为概述，图版有随文说明和附录简介。对于石雕文物的名称、年代、原存地和现存地均有介绍，部分还有流传经过和相关内容的叙述。

四、有关石雕名称，均以文物单位认定的学名为准，有些同类型石雕为区别起见，冠以地名、年代或人名、序号。

五、因石雕文物多数没有具体建造年款，在学术界对其断代会有不同意见，本卷石雕断代按照北京石刻艺术博物馆专家意见确定，有明确争议的在附录简介中略加说明。

目 录 CONTENTS

序	18	Foreword			
北京地区石雕艺术	19	The Stone Sculptural Arts in Beijing			
关于秦君神道石柱及秦君石墓阙残件考释 浅析	33	Broken Structural Members of Stone Pillars and the Paired Piers in Front of the Tomb of Qin			
新石器时代	40	Neolithic Age			
1. 小石鱼	42	1. Stone fish			
2. 小石龟	42	2. Stone tortoise			
3. 耳珥形器	42	3. Awl-shaped object			
4. 小石猴	43	4. Stone monkey			
汉及北朝时期	44	Han and Northern Dynasties Period			
5. 汉石人	46	5. Stone human figure, Eastern Han period			
6. 汉石人头部特写	47	6. Detail of the stone human figure			
7. 秦君神道石柱柱础	48	7. Pillar base on the spirit road to the tomb of Qin			
8. 秦君神道石柱	49	8. Stone pillar on the spirit road to the tomb of Qin			
9. 秦君神道石柱螭虎	49	9. Stone hydra-tiger for decorating a pillar on the spirit road to the tomb of Qin			
10. 11. 12. 秦君石墓阙残柱、柱侧青龙、残柱门吏	50	10. 11. 12. Broken pillar of a pier in front of the tomb of Qin, one side of the pillar: Green dragon design, another side of the pillar: Door keeper design.			
13. 北张岱石墓门	52	13. Stone gate of a stone tomb at Beizhangdai			
14. 北张岱石墓门门吏像	52	14. Doorkeeper carved on the stone gate of the Beizhangdai tomb			
15. 北张岱石墓门外侧	53	15. Outer side of the stone gate of the Beizhangdai tomb			
16. 三台子汉画像石墓门 女娲	54	16. Pictorial stone tomb door-leaf unearthed from Santaizi, Eastern Han period: Image of the heroine Nüwa			
17. 三台子汉画像石墓门 伏羲	55	17. Pictorial stone tomb door-leaf unearthed from Santaizi, Eastern Han period: Image of the hero Fuxi			
18. 三台子汉画像石墓门 正面	56	18. Front of a door-leaf of the Han pictorial stone tomb at Santaizi			
19. 三台子汉画像石墓门 正面细部朱雀	57	19. Detail of the tomb door-leaf: Scarlet bird design			
20. 北魏太和造像、亦称“阎惠端造像”	58	20. Buddha image made in the Taihe reign, Northern Wei dynasty, also called “Buddha image made by Yan Huiduan”			
21. 北魏太和造像头部	59	21. Head of the Buddha image			
22. 北魏太和造像右侧 胁侍菩萨像	60	22. Attendant Bodhisattva on the right of the Buddha image			
23. 北魏太和造像背面	61	23. Back of the Buddha image			
24. 摩崖开龕造像	62	24. A cliff-side niche with Buddhist images			
25. 赵俊兴造像	63	25. Buddhist image-stele made by Zhao Junxing			
26. 文海珍妻周双仁造像	64	26. Buddhist image-stele made by Zhou Shuangren, wife of Wen Haizhen			
27. 文海珍妻周双仁造像 首双佛并坐龕	65	27. Double seated Buddhas in the niche at the top of the Buddhist image-stele made by Zhou Shuangren			
28. 潘景辉造像	66	28. Buddhist images made by Pan Jinghui			
29. 释迦佛造像	67	29. Image of Sakyāmuni, Northern Dynasties period			
隋唐时期	68	Sui-Tang Period			
30. 雷音洞	70	30. Leiyin Cave			

31. 千佛柱细部	72	31. Detail of the Thousand-Buddha Pillar in the Leiying Cave			date of construction
32. 石经山浮雕多宝如来	73	32. Prabhutaratna Buddha and Tathagata in relief on Stone Scripture Mountain	50. “万佛法会图” 执花菩萨像	92	50. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching:” Bodhisattva with a flower in the hand
33. 34. 薛府君墓石生 肖像（羊、鸡）	74	33. 34. Stone animals symbolizing years of birth unearthed from the tomb of Xue (sheep, chicken)	51. “万佛法会图” 伎乐天人像	93	51. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching:” Deva-musicians
35. 宋小儿造金刚经碑 碑首	75	35. Top of the Diamond Sutra stele made by Song Xiao’er	52. “万佛法会图” 文殊菩萨像	94	52. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching:” Manjusri
36. 田义起石浮图内壁 佛像	76	36. Buddhist images in relief on the inner wall of the stone stupa made by Tian Yiqi	53. “万佛法会图” 普贤菩萨像	94	53. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching:” Samantabhadra
37. 唐塔内壁浮雕佛像	77	37. Buddhist images in relief on the inner wall of a stupa	54. 袁敬一造金刚经碑 碑首	95	54. Top of the Diamond Sutra stele made by Yuan Jingyi
38. 云居寺石浮图内壁 佛像	78	38. Buddhist images on the inner wall of a stone stupa in the Yunju Temple	55. 翼兽	96	55. Stone winged beast
39. 观音菩萨坐像	79	39. Seated Avalokitesvara	56. 石犀牛	97	56. Stone rhinoceros
40. 李文安石浮图	80	40. Stone stupa made by Li Wen’an	辽金时期		98 Liao-Jin Period
41. 李文安石浮图内壁 雕刻佛像	81	41. Buddhist images carved on the inner wall of the stone stupa made by Li Wen’an	57. 穀积山院读经记碑 碑首	100	57. Top of the stele with the inscription on Zhang’s studying scriptures in the Gujishanyuan House
42. 李文安石浮图金刚像	82	42. Dvrapala carved in the stone stupa made by Li Wen’an	58. 司空大师遗行碑碑首	100	58. Top of the stele with the inscription on the deeds of Chong Lu, the late Minister of Construction and Great Teacher
43. 李文安石浮图力士像	83	43. Vira carved in the stone stupa made by Li Wen’an	59. 开山琬公之塔	101	59. Pagoda in memory of Jing Wan, the founder of the Yunju Temple
44. 李文安石浮图内壁 女供养人像	84	44. Female donors carved on the inner wall of the stone stupa made by Li Wen’an	60. 天开塔舍利石函	102	60. Stone <i>sarira</i> case of the Tiankai Pagoda
45. 李文安石浮图内壁 男供养人像	85	45. Male donors carved on the inner wall of the stone stupa made by Li Wen’an	61. 舍利石函卷草纹	102	61. Scroll pattern on the stone <i>sarira</i> case
大峪沟唐代造像两铺	86	Buddhist images at Dayugou. Tang period	62. 舍利石函狮子	102	62. Lion carved on the stone <i>sarira</i> case
46. 造像龕		46. Niche with Buddhist images	63. 续秘藏石经塔	103	63. Stone Scripture Pagoda with the inscription on the continuation of treasured scripture carving
47. 释迦佛造像		47. Image of Sakyamuni	64. 65. 续秘藏石经塔须 弥座上枋飞天	104	64. 65. 66. 67. Flying devatas (64, 65) and garudas (66, 67) in the upper band of the base with decorated mouldings of the Stone Scripture Pagoda
48. 万佛堂内壁镶嵌 “万佛法会图”	88	48. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching” inlaid on the inner walls of the Ten-Thousand-Buddha Hall	66. 67. 续秘藏石经塔须 弥座上枋大鹏金翅鸟		
49. “万佛法会图” 建造年款浮雕	90	49. “Picture of Ten Thousand Buddhas’ Assembly for Preaching:” Images in relief with the			

68. 69. 续秘藏石经塔须弥座下枋狮子	106	68. 69. Lions carved in the lower band of the base with decorated mouldings of the Stone Scripture Pagoda			133	99. Stone Buddhist images in the Baishui Temple
70. 71. 续秘藏石经塔须弥座束腰内伎乐天人	107	70. 71. Musicians carved on the narrow dado of the base with decorated mouldings of the Stone Scripture Pagoda	元明清时期	134	<i>Yuan-Ming-Qing Period</i>	
72. 73. 74. 75. 宝塔寺舍利石函	108	72. 73. 74. 75. Stone <i>sarira</i> case in the Pagoda Temple	100. 中山寺观音坐像	136	100. Seated Avalokitesvara in the Zhongshan Temple	
76. 宝塔寺舍利石函细部	110	76. Detail of a carving on the stone <i>sarira</i> case	101. 真武石像	137	101. Stone statue of Zhenwu, a god of Taoism	
77. 卢沟桥	112	77. Lugou Bridge	102. 涑山大玉海及石座	138	102. Large vat in Dushan jade and its base in marble	
78. “卢沟晓月”碑	113	78. “Lu Gou Xiao Yue (The Dawn Moon over the Lugou Bridge)” Stele	103. 涑山大玉海海马	138	103. Sea horse carved on the Dushan jade vat	
79. 80. 81. 82. 83. 84. 卢沟桥石狮	114	79. 80. 81. 82. 83. 84. Sculptured lions on the Lugou Bridge	104. 涑山大玉海原座及石钵	140	104. Original base of the Dushan jade vat and stone imitation of the vessel	
85. 了公禅师寿塔	118	85. Pagoda in memory of Liao, the late Great Master	105. 106. 涑山大玉海原座圭脚	141	105. 106. Legs of the original base of the Dushan jade vat	
86. 了公禅师寿塔须弥座石狮之一	119	86. Lion carved on the base with decorated mouldings of the Liao memorial pagoda	107. 石狮	142	107. Stone lion	
87. 了公禅师寿塔须弥座石狮之二	119	87. Another lion carved on the base with decorated mouldings of the Liao memorial pagoda	108. 铁影壁阴面狮子	143	108. Back of a screen wall: Lion	
88. 金陵行龙栏板	120	88. Balustrade panel carved with walking dragons of an imperial mausoleum	109. 铁影壁阳面麒麟	143	109. Front of the screen wall: Kylin	
89. 金陵牡丹栏板(残)	122	89. Balustrade panel carved with peonies of the Jin mausoleum (broken)	110. 宝塔寺塔佛像	144	110. Buddha carved on the pagoda of the Pagoda Temple	
90. 金陵坐龙	124	90. Seated dragon carved at the Jin mausoleum	111. 居庸关云台券面之一	145	111. Facade of the arched gate of the Juyongguan cloud terrace (I)	
91. 金陵升龙转角	125	91. Corner ornament carved with a soaring dragon at the Jin mausoleum	112. 居庸关云台券面之二	146	112. Facade of the arched gate of the Juyongguan cloud terrace (II)	
92. 93. 石虎	126	92. 93. Stone tigers	113. 114. 居庸关云台券顶雕刻——十方佛	147	113. 114. Carvings on the vault of the gateway of the Juyongguan cloud terrace: Buddhas for Ten Directions	
94. 观音菩萨坐像	128	94. Statue of seated Avalokitesvara	115. 居庸关云台券顶雕刻——十方佛	150	115. Carvings on the vault of the gateway of the Juyongguan cloud terrace: One of the Buddhas for Ten Directions	
95. 墓室后壁石雕	129	95. Pictorial stone on the back wall of a tomb chamber	116. 居庸关云台券顶雕刻——“曼荼罗”	151	116. Carvings on the vault of the gateway of the Juyongguan cloud terrace: Mandala	
96. 幢形石柱	130	96. Stone pillar	117. 118. 居庸关云台券洞侧壁雕刻四大天王像	152	117. 118. Four Lokapalas carved on the walls of the vaulted gateway of the Juyongguan cloud terrace	
97. 耶律楚材墓石像生	131	97. Stone human figure in front of Yelü Chucai's tomb	119. 石狮	153	119. Stone lion	
98. 墓室后壁石雕	132	98. Pictorial stone on the back wall of a tomb chamber	120. 石羊	154	120. Stone sheep	

121. 摩崖线刻佛像	155	121. Buddhas engraved on a cliff-side	147. 断虹桥桥头戗兽	172	147. Stone squat beast on the Duanhong Bridge
122. 摩崖线刻供养人像	155	122. Images of donors of the cliff-side Buddhas	148. 断虹桥栏板之一	173	148. Balustrade panel on the Duanhong Bridge (I)
123. 石虎	156	123. Stone tiger	149. 断虹桥栏板之二	173	149. Balustrade panel on the Duanhong Bridge (II)
124. 宗公长老灵塔	157	124. Pagoda in memory of Abbot Zong	150. 断虹桥栏板之三	174	150. Balustrade panel on the Duanhong Bridge (III)
125. 石佛寺全景	158	125. A panoramic view of the Stone Buddha Temple	151. 断虹桥镇水兽	176	151. Stone flood-subduing beast on the Duanhong Bridge
126. 石佛寺千手观音	158	126. Thousand-armed Avalokitesvara in the Stone Buddha Temple	152. 石狮	177	152. Stone lion
127. 石佛寺供养人像	159	127. Stone statues of donors in the Stone Buddha Temple	153. 夜叉雕板	178	153. Slab with Yakshas in relief
128. 龙凤栏板(正面)	160	128. Balustrade panel with dragon and phoenix design in relief (face)	154. 天安门前华表	180	154. Ornamental column in front of the Tian An Men Gate
129. 龙凤栏板(背面)	160	129. The same balustrade panel (back)	155. 天安门前石狮	181	155. Stone lion in front of the Tian An Men Gate
130. 行龙戏珠栏板	161	130. Balustrade panel with a scene of a dragon playing with a pearl in relief	156. 丹陛石	182	156. Imperial Steps in stone
131. 金刚杵栏板	161	131. Balustrade panel carved with diamond club pattern	157. 张辅张懋墓石虎	183	157. Stone tiger in the Zhang graveyard
132. 行龙牡丹栏板	162	132. Balustrade panel with a walking dragon and peonies in relief	158. 永通桥戏水兽	184	158. Stone flood-subduing beast at the Yongtong Bridge
133. 行龙栏板	164	133. Balustrade panel with a dragon in relief	159. 永通桥桥头戗兽	185	159. Stone squat beast at the head of the Yongtong Bridge
134. 丹陛石(残)	164	134. Stone of a terrace area in the imperial palace (broken)	160. 石佛村摩崖造像群	186	160. Cliff-side images at Stone Buddha village
135. 136. 童子戏莲浮雕	165	135. 136. Stone structural member with children among lotus flowers in relief	161. 石佛村摩崖造像群之一	187	161. Avalokitesvara among the cliff-side images at Stone Buddha village
137. 138. 139. 140. 角狮	166	137. 138. 139. 140. Stone lions, corner ornaments	162. 石佛村摩崖造像群之二	187	162. Sakyamuni and Ksitigarbha among the cliff-side images at Stone Buddha village
141. 石翁仲——文臣	168	141. Stone-sculptured civil official	163. 真觉寺金刚宝座	188	163. Vajrasana Pagoda at the Hodhi Temple
142. 石翁仲——武将	168	142. Stone-sculptured military commander	164. 金刚宝座塔	189	164. Sub-pagodas of the Vajrasana Pagoda
143. 石翁仲武将局部	169	143. Detail of the stone-sculptured commander	165. 金刚宝座券面 迦娄罗及龙女	190	165. Garuda and Nagakanyas carved above the arched gate of the Vajrasana Pagoda
144. 坐狮	170	144. Stone seated lion	166. 金刚宝座券面 大象、狮子	191	166. Elephant and lion on the arched gate of the Vajrasana Pagoda
145. 断虹桥	171	145. Duanhong Bridge	167. 金刚宝座塔佛像、 菩萨、菩提树	192	167. Buddha, Bodhisattvas and pinals carved on a sub-pagoda of the Vajrasana Pagoda
146. 断虹桥柱头石狮	171	146. Stone lions on capitals of the Duanhong Bridge	168. 金刚宝座塔浮雕 ——孔雀	194	168. Peacock relieved on a sub-pagoda of the Vajrasana Pagoda

- | | | | | | |
|--------------------------|-----|---|------------------|-----|---|
| 169. 金刚宝座塔浮雕
——迦娄罗 | 194 | 169. Garuda relieved on a sub-pagoda of the Vajrasana Pagoda | 187. 十三陵神道棂星门 | 208 | 187. Star-worshipping gate on the spirit road to the Ming tombs |
| 170. 金刚宝座塔浮雕
——迦娄罗及法轮 | 195 | 170. Garuda and the wheel of the law relieved on the Vajrasana Pagoda | 188. 驮龙碑 | 209 | 188. Dragon-shape-pedestaled stele |
| 171. 金刚宝座主塔浮雕
——佛足 | 195 | 171. Buddha's feet relieved on the main sub-pagoda of the Vajrasana Pagoda | 189. 望天吼 | 210 | 189. Stone <i>wangtianhou</i> mythical beast |
| 172. 宝座内盘龙藻井 | 196 | 172. Curling dragon carved on the caisson ceiling in the Vajrasana Pagoda | 190. 石景盆 | 211 | 190. Stone basin for potted landscape |
| 173. 金刚宝座墩台
五方佛佛像 | 196 | 173. Buddhas for Five Directions carved on the platform of the Vajrasana Pagoda | 191. 石景盆细部 | 211 | 191. Detail of the stone basin for potted landscape |
| 174. 金刚宝座浮雕五方佛之一 | 197 | 174. One of the Buddhas for Five Directions relieved on the Vajrasana Pagoda | 192. 石花洞摩崖菩萨像 | 212 | 192. Cliff-side image of Bodhisattva at Shihuadong |
| 175. 金刚宝座浮雕狮子之一 | 198 | 175. A lion relieved on the Vajrasana Pagoda | 193. 石花洞摩崖地藏菩萨像 | 212 | 193. Cliff-side image of Ksitigarbha at Shihuadong |
| 176. 金刚宝座浮雕狮子之二 | 198 | 176. Another lion relieved on the Vajrasana Pagoda | 194. 石花洞摩崖释迦牟尼佛像 | 213 | 194. Cliff-side image of Sakyamuni at Shihuadong |
| 177. 金刚宝座浮雕降龙罗汉 | 199 | 177. Dragon-subduing Arhat relieved on the Vajrasana Pagoda | 195. 石花洞摩崖布袋僧 | 213 | 195. Cliff-side image of a cloth-bag monk at Shihuadong |
| 178. 大石坊 | 200 | 178. The Great Stone Archway | 196. 透雕碑首 | 214 | 196. Openworked stele head |
| 179. 大石坊局部团龙夹柱石 | 201 | 179. Detail of the Great Stone Archway: Stone pillar base carved with a curling dragon | 197. 万佛堂石窗 | 215 | 197. Stone window of the Ten-Thousand-Buddha Hall |
| 180. 大石坊局部草龙夹柱石 | 202 | 180. Detail of the Great Stone Archway: Stone pillar base carved with a spike-shape-tailed dragon | 198. 镇水兽 | 216 | 198. Stone flood-subduing beast |
| 181. 大石坊局部双狮夹柱石 | 203 | 181. Detail of the Great Stone Archway: Stone pillar base carved with double lions | 199. 石屏(麒麟碑) | 217 | 199. Stone screen (Kylin stele) |
| 182. 十三陵神道石望柱 | 204 | 182. Stone pillar on the spirit road to the Ming tombs | 200. 太监刘忠墓碑 | 218 | 200. Tombstone of the eunuch Liu Zhong |
| 183. 十三陵神道石像生——大象 | 205 | 183. Stone elephants on the spirit road to the Ming tombs | 201. 石卧马 | 219 | 201. Stone squat horse |
| 184. 十三陵神道石像生——獬豸 | 206 | 184. Stone <i>Xiezhi</i> mythical goat on the spirit road to the Ming tombs | 202. 石羊 | 219 | 202. Stone sheep |
| 185. 十三陵神道石像生——勋臣 | 207 | 185. Stone human figures on the spirit road to the Ming tombs: Meritorious civil official | 203. 雕龙碑座 | 220 | 203. Stele pedestal carved with dragons |
| 186. 十三陵神道石像生——武将 | 207 | 186. Stone human figures on the spirit road to the Ming tombs: | 204. 石柱头 | 222 | 204. Stone capital |
| | | | 205. 石狮坐骑 | 223 | 205. Riding lion in stone |
| | | | 206. 李纬墓石像生 | 224 | 206. Stone human figure on the tomb of Li Wei |
| | | | 207. 田义墓棂星门 | 225 | 207. Star-worshipping gate on the tomb of Tian Yi |
| | | | 208. 田义墓石五供 | 226 | 208. Five Offerings in stone on the tomb of Tian Yi |
| | | | 209. 210. 田义墓石像生 | 227 | 209. 210. Stone human figures on the tomb of Tian Yi |
| | | | 211. 碧云寺山门石狮子 | 228 | 211. Stone lion in front of the main gate of the Biyun Temple |
| | | | 212. 碧云寺石牌坊 | 229 | 212. Stone archway in the Biyun Temple |
| | | | 213. 碧云寺石牌坊枋心麒麟 | 230 | 213. Kylin carved on the facade of the right outer screen wall of |

214. 碧云寺石牌坊枋心 披发母狮	231	the archway in the Biyun Temple 214. Maned female lion carved on the back of the right inner screen wall of the archway in the Biyun Temple	230. 万佛阁盛顶四方碑 须弥座	244	230. Base with decorated mouldings of the square stele in the Ten-Thousand-Buddha Pavilion
215. 216. 碧云寺石牌坊 枋心忠孝廉节人物 像	232	215. 216. Images of representatives of royalty, filial piety, honesty and integrity on the left (215) and right (216) inner screen walls of the arch- way in the Biyun Temple	231. 清净化城塔上 五座小塔	246	231. Five sub-pagodas of the pagoda in memory of the sixth Panchen
217. 218. 碧云寺石牌坊 枋心“八仙过海”	233	217. 218. “The eight Taoist immortals crossing the sea” carved on the backs of the right (217) and left (218) outer screen walls of the archway in the Biyun Temple	232. 清净化城塔主塔 覆钵浮雕	247	232. Carvings in relief on the belly of the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
219. 碧云寺石牌坊石柱 浮雕“富贵牡丹”	234	219. Carvings in relief on the stone archway in the Biyun Temple: Peonies	233. 清净化城塔塔前 望天吼	248	233. Stone-sculptured <i>wangtian- hou</i> mythical beast in front of the pagoda in memory of the sixth Panchen
220. 碧云寺石牌坊额枋 浮雕“二龙戏珠”	235	220. Two dragons playing with a pearl relieved on a lintel of the stone archway in the Biyun Temple	234. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼诞生图	249	234. The Nativity carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
221. 碧云寺石牌坊抱鼓 石浮雕“缠枝牡丹”	235	221. Interlocking peonies relieved on a supporting stone of the stone archway in the Biyun Temple	235. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼出家修道 图	249	235. The Pravraj carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
222. 潭柘寺徐公愿力碑 碑座	236	222. Pedestal of the stele on Xu's donating the pagoda in the Tanzhe Temple	236. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼降魔图	250	236. The Defeat of Mara carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
223. 石狮碑座	238	223. Stele pedestal carved with a lion	237. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼成道图	252	237. The Enlightenment carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
224. 博博尔代诰封碑 麒麟首	239	224. Kylin-carved head of the stele on the titling of Boboerdai	238. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼出游四门 图	252	238. The Excursions carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
225. 雍正奶母谢氏牌坊	240	225. Memorial archway to Xie, Yongzheng's wet nurse	239. 清净化城塔主塔雕 佛本生故事	253	239. Jataka carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
226. 普胜寺重修碑	241	226. Stele on the rebuilding of the Pusheng Temple	240. 清净化城塔主塔雕 释迦牟尼佛圆寂图	253	240. Parinirvana of Sakyamuni carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
227. 普胜寺重修碑海漫 石之一	242	227. Platform of the stele on the rebuilding of the Pusheng Temple (I)	241. 清净化城塔主塔雕 乘象入胎图	254	241. The Conception carved on the main sub-pagoda of the pagoda in memory of the sixth Panchen
228. 普胜寺重修碑海漫 石之二	243	228. Platform of the stele on the rebuilding of the Pusheng Temple (II)	242. 清净化城塔主塔之 力土	256	242. Vira carved on the main sub- pagoda of the pagoda in memory
229. 万佛阁盛顶四方碑	244	229. Square stele with a truncated pyramidal top in the Ten- Thousand-Buddha Pavilion			